

Rédaction des références

107 Guide des services
 à la clientèle

Dernière mise à jour : Août 2000

Il importe de rédiger correctement la référence à l'égard d'un document d'archives utilisé dans un ouvrage mis à la disposition d'autres personnes. En effet, vous-même et d'autres chercheurs aurez besoin d'une référence complète et exacte pour obtenir le même document.

La rédaction des références peut différer selon les domaines et les établissements. Le présent guide propose un style pour rédiger la référence à l'égard d'un document d'archives provenant des Archives publiques. Chaque référence est fonction du document d'archives utilisé.

La référence à l'égard d'un *ouvrage publié* provenant de notre bibliothèque peut être rédigée selon les formats standard prescrits dans des guides comme *Le Guide du rédacteur*.

Truc : La rédaction d'une référence précise débute dès que vous passez une commande.

- Remplissez vos formules de demande le plus précisément possible, en prenant soin d'inclure le code de référence, le titre et la date de l'article demandé. Consultez un archiviste de référence pour obtenir de l'aide.
- Lorsque vous avez fini de consulter les articles demandés, conservez la copie jaune de votre formule de demande pour vous aider à rédiger votre référence.
- Le code de référence figure aussi au verso des documents demandés.

Il y a deux types de références :

Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
<ul style="list-style-type: none"> • Rédigez la référence à l'égard de l'ouvrage utilisé. • La description de la référence va du particulier au général. • Chaque élément est séparé par une virgule. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dressez la liste des fonds/séries consultés. • La description des fonds/séries va du général au particulier. • Le nom du dépôt d'archives (Archives publiques de l'Ontario) est suivi par un point. Les autres éléments sont séparés par une virgule.
<p>Inclure les éléments ci-dessous dans l'ordre suivant :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Description de l'article (auteur/titre/ date, si vous le savez). 2. Titre de la série (documents gouvernemen-taux) <i>ou</i> titre du fonds/de la série (documents non gouvernementaux) 3. Code de référence le plus complet possible, dont le n° de dossier, de volume et de boîte (p. ex., F 4335-0-2 ou RG 1-16, vol. 6 ou RG 13-345, boîte 22) 4. Dépôt d'archives (Archives publiques de l'Ontario) 	<p>Inclure les éléments ci-dessous dans l'ordre suivant :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dépôt d'archives (Archives publiques de l'Ontario) 2. Code de référence du fond/de la série (p. ex., F 4335 ou RG 1-16 ou RG 13-345) 3. Titre de la série (documents gouvernemen-taux) <i>ou</i> titre du fonds/de la série (documents non gouvernementaux) 4. Optionnel – Description de l'article (auteur/titre/date) [voir l'exemple 8] (si aucune note en bas de page/fin d'ouvrage n'existe)

Exemples de références

(N) – Note en bas de page/fin d'ouvrage (B) – Bibliographie

1. Dossier d'une série de documents gouvernementaux :

N	¹ Défendant: Mazur, Paul; Charged with High Treason, York County, 1915, <i>Actes d'accusation de la Cour d'assises criminelles</i> , RG 22-392-0-9038, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. Série RG 22-392, <i>Actes d'accusation de la Cour d'assises criminelles</i> .

2. Dossier d'un fonds privé :

N	² McKim Advertising – Barbara Streisand, 1965, <i>Dossiers de projets</i> , fonds Elliott Research Corporation, F 245-23-0-20, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 245-23, fonds Elliott Research Corporation, <i>Dossiers de projets</i> .

3. Article d'un fonds privé :

N	³ Entrée, 23 février 1849, <i>Journal de Sandford Fleming</i> , fonds Famille-Sandford-Fleming, F 711, Série B, boîte MU 1050, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 711, série B, Famille-Sandford-Fleming, <i>Journal de Sandford Fleming</i> .

4. Dossier microfilmé d'une série de documents gouvernementaux :

N	⁴ Dossier de succession pour Lucy Maud Montgomery Macdonald, homologué le 27 juillet 1942, <i>Dossiers de la Cour des successions du comté de York</i> , RG 22-305, dossier n° 97664, microfilm MS 584, bobine 482, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. Série RG 22-305, <i>Dossiers de la Cour des successions du comté de York</i> .

5. Photographie :

N	⁵ Elizabeth Fry, [photograph], ca. 1850, Ontario Legislative Library print collection, RG 49-33-0-0-24, Archives of Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. Série RG 49-33, <i>Collection de lithographies de la Bibliothèque de l'Assemblée législative de l'Ontario</i> .

6. Carte :

N	⁶ Plan of Lot on Black Bay, Lake Superior [Verso: "Surveyed for the Silver Islet Co. in 1871"], August 1871, <i>Cartes et plans du lac Supérieur</i> , fonds Hugh-Wilson, C 271-1-0-0-14, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. C 271-1, fonds Hugh-Wilson, <i>Cartes et plans du lac Supérieur</i> . Archives of Ontario. C 271-1. Hugh Wilson fonds. Lake Superior Maps and Plans.

7. Document architectural :

N	⁷ Osgoode Hall (Toronto ON), (dessin architectural), 1894-1895, série <i>Burke et Horwood</i> , fonds J. C. B.-et-E. C. Horwood, C 11-22, boîte K-17, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. C 11-22, fonds J. C. B.-et E. C.-Horwood, série <i>Burke et Horwood</i> .

8. Image en mouvement :

N	⁸ Gene Autry at Farm, (film cinématographique), 1940, <i>Enregistrements sonores et images en mouvement de la famille Hepburn</i> , fonds Mitchell- F.-Hepburn, F 10-1-0-4, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 10-1-0-4, fonds Mitchell-F.-Hepburn, <i>Enregistrements sonores et images en mouvement de la famille Hepburn</i> , Gene Autry at Farm (film cinématographique), 1940. (Ajoutez une description si aucune note en bas de page/fin d'ouvrage n'existe.)

9. Enregistrement sonore :

N	⁹ Entrevue avec Robert F. Nixon, (enregistrement sonore), 1978, <i>Série d'études historiques de l'Ontario, programme d'histoire orale – entrevues politiques</i> , RG 47-27-1-71.1, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. RG 47-27-1, <i>Série d'études historiques de l'Ontario, programme d'histoire orale – entrevues politiques</i> .

10. Oeuvre d'art documentaire :

N	¹⁰ "Burlington Bay", (aquarelle), juin 1796, <i>Elizabeth Simcoe – croquis</i> , fonds Famille-Simcoe, F 47-11-1-0-204, Archives publiques de l'Ontario.
B	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 47, fonds Famille-Simcoe, <i>Elizabeth Simcoe – croquis</i> .

Archives publiques de l'Ontario, 77, rue Grenville, 3^e étage, Toronto (Ontario) M5S 1B3
 Tél. : 416 327-1600 Sans frais (Ontario) : 1 800 668-9933 Téléc. : 416 327-1999
 Courriel : reference@archives.gov.on.ca Site Web : www.archives.gov.on.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2004

La version HTML de ce document, qui se trouve sur le site Web des Archives publiques de l'Ontario, contient des hyperliens.

Les renseignements de ce site sont fournis à titre de service au public. Bien que nous nous efforcions de faire en sorte que l'information soit à jour et exacte, des erreurs surviennent parfois. Nous ne pouvons donc pas garantir que l'information est exacte. Les lecteurs devront si possible vérifier l'information avant de s'en servir.

Ce guide était précédemment la brochure no 7.